



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-68(29)/15/JWS

Warszawa, 03 grudnia 2015 r.

DECYZJA DNR-2/ 283 /2015

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 w zw. z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2014 r., poz. 1654 z późn. zm.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez producentów: Marcina Naperta i Pawła Soszyńskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod firmą: MILLY MALLY S.C. MARCIN NAPERT, PAWEŁ SOSZYŃSKI w Łukówcu, wyrobu produkcji chińskiej – *zestaw zabawek pluszowych (żyrafa, miś i owieczka) odłączalnych od karuzeli mocowanej do kołyski Sweet Melody*, niezgodnego z wymaganiami określonymi w § 5 ust. 4 i ust. 5 oraz § 11 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.), w związku z usunięciem niezgodności wyrobu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 25 listopada – 09 grudnia 2014 r. w sklepie i hurtowni przy ul. Hery 23 w Warszawie, należących do Cezarego Proczkowskiego i Wojciecha Proczkowskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod firmą: CW-P S.C. w Warszawie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Warszawie stwierdzili w ofercie handlowej m.in. wyrób - *zestaw zabawek pluszowych (żyrafa, miś i owieczka) odłączalnych od karuzeli mocowanej do kołyski Sweet Melody*.

Z załączonych do akt sprawy dwóch faktur VAT: nr 14-FVS/0617 z dnia 17.03.2014 r. oraz nr 14-FVS/1270 z dnia 16.05.2014 r. wynikało, że kontrolowani przedsiębiorcy zakupili łącznie **6 szt.** przedmiotowej zabawki od Milly Mally s.c. Marcin Napert, Paweł Soszyński, 05-480 Karczew, Łukówiec 98.

Przedmiotowy wyrób jest to zestaw 3 pluszowych, miękkich, wypchanych zabawek przedstawiających żyrafę, misia oraz owieczkę odłączalnych od karuzeli mocowanej do kołyski Sweet Melody. Ramię karuzeli posiada przyciski włączające kręcenie się karuzeli, wibracje, światło, muzykę oraz posiada regulację poziomu wibracji oraz głośności. Zabawki

posiadają tasiemki służące do przyczepiania do karuzeli za pomocą pętelki.

Zabawki bez własnego opakowania. Zabawki posiadają wszywki zawierające informacje w jęz. angielskim i francuskim.

W wyniku oględzin przedmiotowego zestawu zabawek, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Warszawie stwierdzili, iż zestaw jest niezgodny z pkt 7 normy PN-EN 71:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na brak: oznakowania CE, nazwy i adresu producenta oraz informacji dotyczących bezpieczeństwa sformułowanych w j. polskim (Protokół oględzin z dnia 04.12.2014 r.).

Mając na uwadze wskazane niezgodności, Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał za zasadne wydanie, na podstawie art. 40k ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2014 r., poz. 1645 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą o systemie oceny zgodności” lub w skrócie „uosoz”, decyzji nr PO.9.SOZ.1.2015.AB z dnia 13.02.2015 r., zakazującej kontrolowanym udostępniania 3 zestawów zabawki – zestaw zabawek pluszowych, miękkich, wypchanych zwierzątek: żyrafy, misia oraz owieczki, odłączalnych od karuzeli mocowanej do kołyski Sweet Melody Milly Mally, na okres 2 miesięcy.

Następnie akta z przeprowadzonej kontroli przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwanemu dalej również „Prezesem UOKiK”), w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o systemie oceny zgodności.

Prezes UOKiK pismem z dnia 10 kwietnia 2015 r. zawiadomił przedsiębiorców Marcina Naperta i Pawła Soszyńskiego, współników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod firmą: MILLY MALLY S.C. MARCIN NAPERT, PAWEŁ SOSZYŃSKI w Łukówcu (zwanym dalej „stroną postępowania”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niespełniającego wymagań określonych w następujących przepisach rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem MG”:

- 1) § 5 ust. 4, z uwagi na brak nazwy i adresu kontaktowego producenta zabawki;
- 2) § 5 ust. 5, z uwagi na brak instrukcji użytkowania oraz informacji dotyczących bezpieczeństwa zabawki sformułowanych w języku polskim;
- 3) § 11 ust. 1, z uwagi na brak oznakowania CE, co oznacza, że zabawka nie przeszła wymaganej dla zabawek oceny procedury zgodności i może stwarzać zagrożenie dla zdrowia dzieci.

Następnie Prezes UOKiK decyzją nr DNR-2/69/2015 z dnia 14 kwietnia 2015 r. przedłużył decyzję nr PO.9.SOZ.1.2015.AB z dnia 13 lutego 2015 r., zakazującą

udostępniania kwestionowanego wyrobu, wydaną przez Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej - do czasu zakończenia postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu MG.

W odpowiedzi na zawiadomienie o wszczęciu postępowania administracyjnego, w piśmie z dnia 20 kwietnia 2015 r. (data wpływu do UOKiK w dniu 23 kwietnia 2015 r.) strona postępowania oświadczyła, iż jest producentem kwestionowanego wyrobu, gdyż dokonała zlecenia jego produkcji i udostępnia go pod własną marką MILLY MALLY, oraz że jako producent jest uprawniona do naprawiania ewentualnych błędów wytwórcy. Ponadto strona postępowania poinformowała, że nieprawidłowości, które powstały u wytwórcy, dotyczą tylko krótkiej serii, oraz że nie ma już zabawki na stanie, jak również, że podjęła działania mające na celu wycofanie zabawki od jej odbiorców. Do pisma strona postępowania załączyła wzór poprawionej etykiety w języku polskim i angielskim, która zawiera wszystkie zakwestionowane braki, tj. znak CE, dane producenta oraz instrukcję użytkowania zabawki i jej prania. Ponadto strona postępowania załączyła niemiecki dokument celny oraz rozliczenie sprzedaży **1224 szt.** do 130 kontrahentów.

Z uwagi na to, że strona postępowania nie przedstawiła żadnego dokumentu zlecenia przez nią produkcji zabawki, Prezes UOKiK w piśmie z dnia 30 kwietnia 2015 r. zwrócił się do strony postępowania o przedstawienie dowodów potwierdzających, że kołyska Sweet Melody wraz z przyłączoną karuzelą z zestawem zabawek pluszowych (żyrafa, miś i owieczka) została wyprodukowana w Chinach na zlecenie strony postępowania, w celu wprowadzenia do obrotu pod własną nazwą. Należy zauważyć, że w korespondencji kierowanej do Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Warszawie, strona postępowania podawała, że jest importerem wyrobu, zaś w przywołanym wyżej piśmie, skierowanym do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, określiła się jako producent wyrobu.

W odpowiedzi, strona postępowania przedstawiła kopię umowy z dnia 04 lutego 2013 r. zawartej z chińskim wykonawcą O'PA BABY INTERNATIONAL CO.,LTD z Hongkongu na produkcję kołyski, w celu wprowadzenia jej do obrotu pod nazwą zlecającego, tj. MILLY MALLY (pismo z załącznikami z dnia 12 maja 2015 r.).

Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 11 czerwca 2015 r., znak DNR-730-68(9)/15/JWS wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobu lub wycofanie go z obrotu. Ponadto poinformował, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

W piśmie z dnia 10 lipca 2015 r. (data wpływu do UOKiK 16 lipca 2015 r.) strona postępowania poinformowała, iż przeprowadziła działania naprawcze na 16 zestawach

znajdujących się u 10 odbiorców. Działania te polegały na oznakowaniu wyrobu znakiem CE, jak również dołączeniu etykiety z nazwą i adresem producenta oraz informacjami dot. bezpieczeństwa w j. polskim. Na dowód powyższej okoliczności strona postępowania załączyła deklarację zgodności WE, oświadczenia 10 kontrahentów o usunięciu niezgodności na łącznej liczbie **16 szt.** kwestionowanego wyrobu oraz oświadczenia 87 kontrahentów o nieposiadaniu wyrobu na stanie magazynowym. Jednocześnie strona postępowania podała dane trzech kontrahentów, z którymi nie udało się jej nawiązać kontaktu.

Prezes UOKiK w piśmie z dnia 30 lipca 2015 r. zalecił stronie postępowania poprawienie w treści deklaracji zgodności WE poprzez zmianę słowa „upoważniony przedstawiciel” na słowo „producent”. Nadto Prezes UOKiK w drugim piśmie z dnia 30 lipca 2015 r. zwrócił się do kontrahentów wskazanych przez stronę postępowania, o przedstawienie oświadczenia o stanie posiadania przedmiotowego zestawu. Na pismo Prezesa UOKiK odpowiedział tylko jeden przedsiębiorca, który oświadczył, że nie ma na stanie kwestionowanego wyrobu.

Z uwagi na brak odpowiedzi od dwóch kontrahentów strony postępowania, Prezes UOKiK zlecił Lubelskiemu i Łódzkiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli sprawdzających. W wyniku kontroli nie stwierdzono zabawki w ofercie handlowej ani na stanie magazynowym u jednego z przedsiębiorców. Natomiast u drugiego stwierdzono 1 szt. kołyski z zestawem zabawek pluszowych, na których nie przeprowadzono działań naprawczych. Jednakże w trakcie trwania kontroli producent dostarczył i usunął niezgodności poprzez oznakowanie zabawki znakiem CE, nazwą i adresem producenta oraz dołączenie instrukcji użytkowania.

Zgodnie z zaleceniem Prezesa UOKiK strona postępowania załączyła poprawioną deklarację zgodności WE przy piśmie z dnia 10 sierpnia 2015 r. (data wpływu do UOKiK 13 sierpnia 2015 r.).

W dniu 03 listopada 2015 r. strona postępowania przekazała za pośrednictwem poczty elektronicznej ostatni wymagany dowód w postaci skanu oświadczenia kontrolowanych Wojciecha Proczkowskiego i Cezarego Proczkowskiego, z którego wynikało, że producent już w styczniu 2015 r. dostarczył 3 zestawy zabawek prawidłowo oznakowanych, które kontrolowani dołączyli do 3 kołyski znajdujących się na ich stanie. Należy zaznaczyć, że kołyski te zostały sprzedane, natomiast 3 zestawy zabawek pluszowych zakwestionowane przez Inspekcję Handlową nadal są przechowywane w oryginalnie zaplombowanym opakowaniu.

Wobec przedstawienia wszystkich wymaganych dowodów, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 4 listopada 2015 r. poinformował stronę

postępowania o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań - przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona postępowania z praw tych nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Zgodnie z treścią art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Przedsiębiorcy: Marcin Napert i Paweł Soszyński, wspólnicy spółki cywilnej, prowadzący działalność gospodarczą pod firmą: MILLY MALLY S.C. MARCIN NAPERT, PAWEŁ SOSZYŃSKI w Łukówcu, są producentami wprowadzającymi do obrotu wyrób - *zestaw zabawek pluszowych (żyrafa, miś i owieczka) odłączalnych od karuzeli mocowanej do kołyski Sweet Melody.*

Zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z przepisem art. 5 pkt 20 uosoz, za producenta uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która projektuje i wytwarza wyrób, albo dla której ten wyrób zaprojektowano i wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 uosoz. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia MG.

Oględziny przedmiotowego zestawu zabawek wykazały, iż jest on niezgodny z pkt 7 normy PN-EN 71:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” (Protokół oględzin z dnia 04.12.2014 r.).

W oparciu o stwierdzone niezgodności, Prezes UOKiK uznał, iż zestaw ten nie spełnia wymagań określonych w § 5 ust. 4 i ust. 5 oraz § 11 ust. 1 rozporządzenia MG.

Treść przepisu § 5 ust. 4 rozporządzenia MG stanowi, że na zabawkach producent oraz importer umieszcza nazwisko, zarejestrowaną nazwę towarową lub zarejestrowany znak towarowy i adres kontaktowy producenta oraz importera, a jeżeli nie jest to możliwe – na opakowaniu lub w dokumencie dołączonym do zabawki. Podany adres kontaktowy musi wskazywać jedno miejsce, w którym można skontaktować się z producentem. Zaś z treści przepisu § 5 ust. 5 rozporządzenia MG wynika, że producent lub importer dołącza do zabawki instrukcję użytkowania oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa, sformułowane w języku polskim. Natomiast zgodnie z treścią przepisu § 11 ust. 1 rozporządzenia MG, na zabawkach wprowadzanych do obrotu umieszcza się oznakowanie CE, którego wzór określa załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218 z 13.08.2008, str. 30).

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie postępowania administracyjnego wobec przedsiębiorców: Marcina Naperta i Pawła Soszyńskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod firmą: MILLY MALLY S.C. MARCIN NAPERT, PAWEŁ SOSZYŃSKI w Łukówcu, które miało na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności bądź wycofania kwestionowanego wyrobu z obrotu.

Bezspornym jest, że przedmiotowa zabawka, z uwagi na brak oznakowania CE stwarzała uzasadnione podejrzenie, że wyrób nie przeszedł wymaganej dla zabawek oceny procedury zgodności i może stwarzać zagrożenie dla zdrowia niemowląt. Podobnie brak instrukcji użytkowania, jak również informacji dot. bezpieczeństwa w j. polskim stwarzały zagrożenie dla ich zdrowia.

W świetle powyższego, zasadna była również decyzja Prezesa UOKiK przedłużająca decyzję zakazującą udostępniania wyrobu - wydana przez Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej.

W toku prowadzonego postępowania strona postępowania, nie kwestionowała, że przedmiotowy wyrób nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu MG i podjęła działania mające na celu usunięcie stwierdzonych niezgodności. Na dowód podjętych działań przedstawiła rozliczenie sprzedaży kołyski z zestawem zabawek pluszowych, zawierające dane adresowe 130 odbiorców krajowych i zagranicznych (w tym 100 krajowych), jak również oświadczenia 87 kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanego wyrobu oraz oświadczenia 10 kontrahentów stwierdzające usunięcie niezgodności na 19 wyrobach. Również dwie kontrole zlecone przez Prezesa UOKiK, wykazały brak kwestionowanego zestawu u jednego z kontrahentów strony postępowania, natomiast u drugiego stwierdzono jeden zestaw, na którym przeprowadzono działania

naprawcze w toku kontroli. Łącznie usunięto niezgodności na **20 zestawach**. Nadto trzeci kontrahent strony postępowania przekazał na żądanie Prezesa UOKiK oświadczenie o nieposiadaniu na stanie kwestionowanego wyrobu.

Zebrane w sprawie dowody są wystarczające do uznania, iż niezgodności przedmiotowej zabawki zostały usunięte.

Zgodnie z treścią art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodności wyrobu zostały usunięte. Zaś treść przepisu art. 38 ust. 3 pkt 1 uosoz stanowi, że postępowania w zakresie wprowadzonych do obrotu lub oddanych do użytku wyrobów niezgodnych z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami prowadzi Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.) w zw. z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa UOKiK
Dyrektor DNR
Anna Mazurak

Otrzymują:

1. Marcin Napert
MILLY MALLY s.c.
Marcin Napert,
Paweł Soszyński
Łukówiec 98
05-480 Karczew
2. Paweł Soszyński
MILLY MALLY s.c.
Marcin Napert,
Paweł Soszyński
Łukówiec 98
05-480 Karczew

Do wiadomości:

1. Mazowiecki
Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej
dot.: KJ.8361.448.2014
2. aa